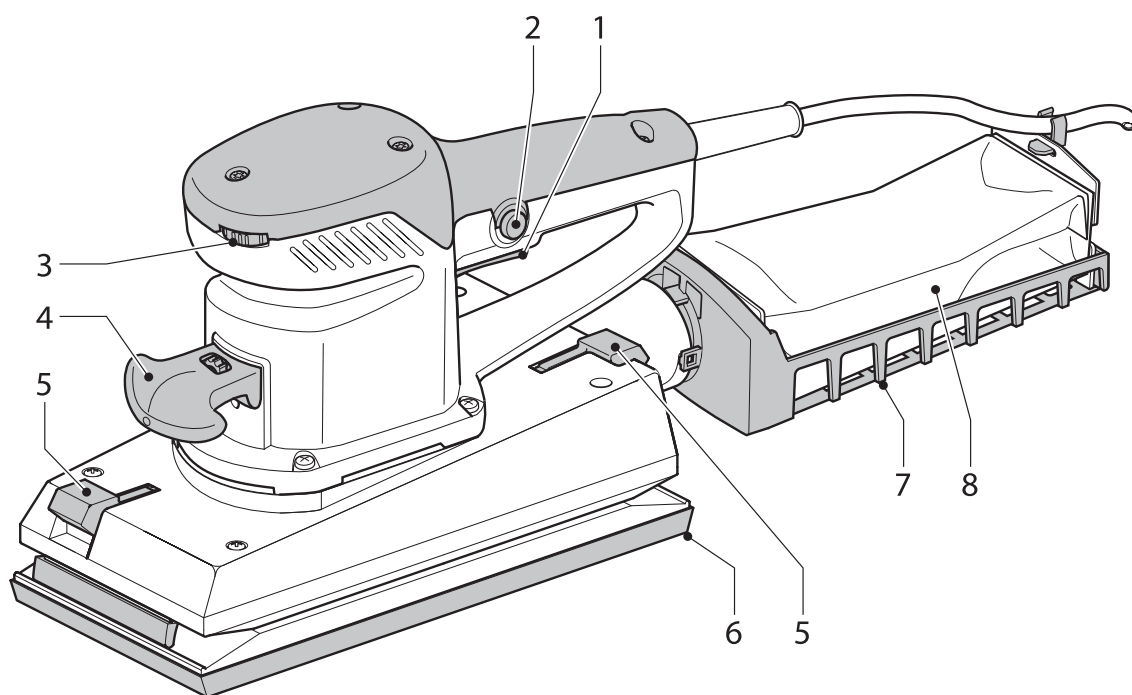

DEWALT®

D26420

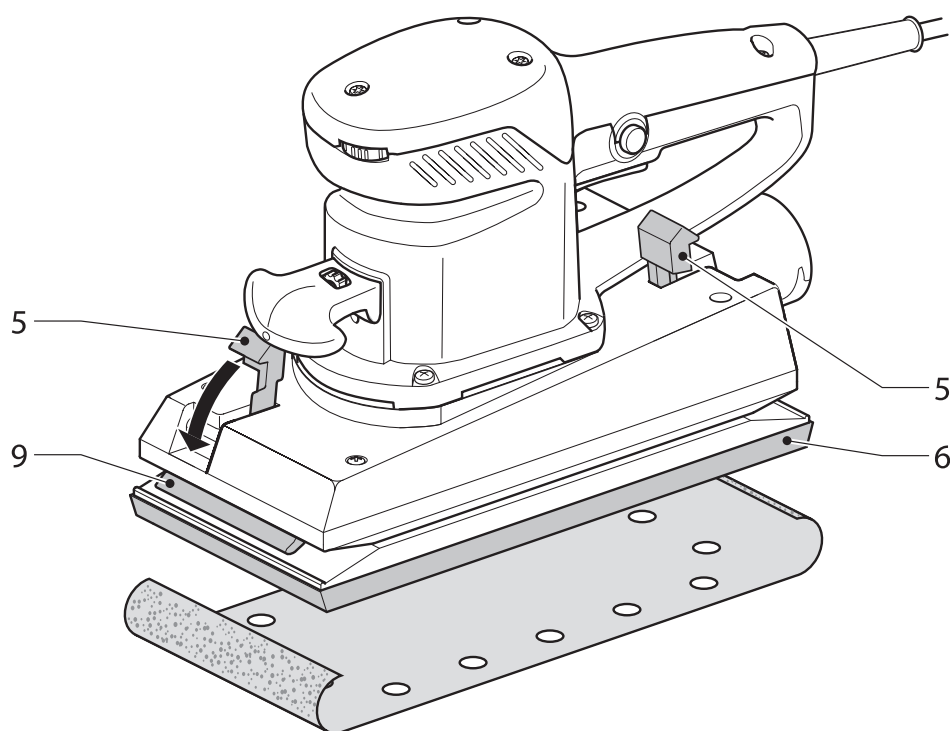
D26421

D26422

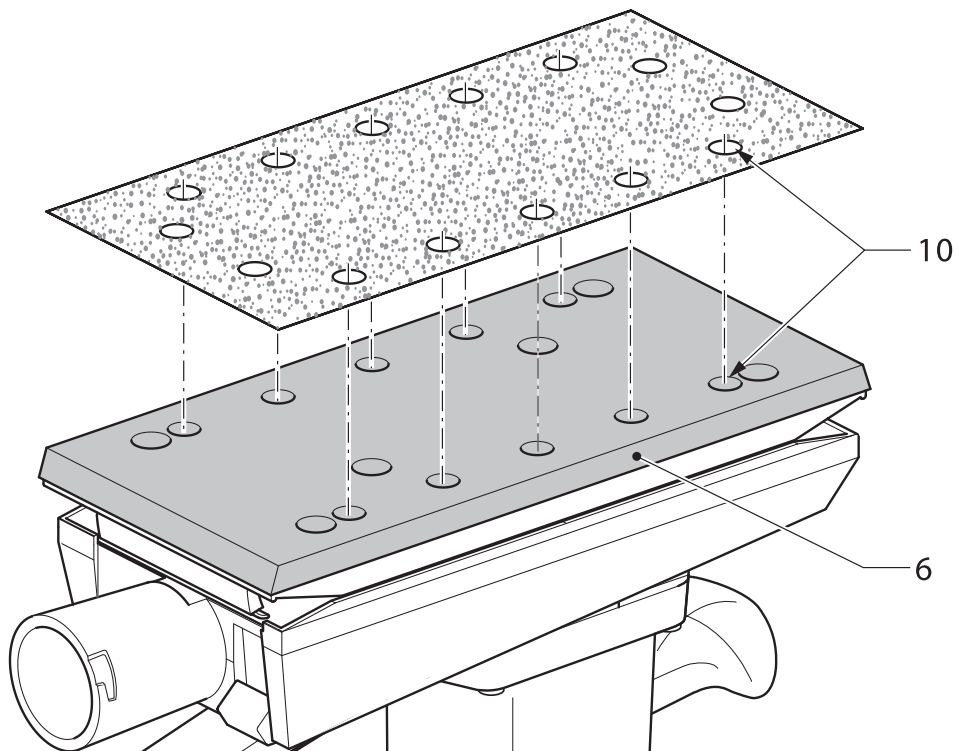
D26423



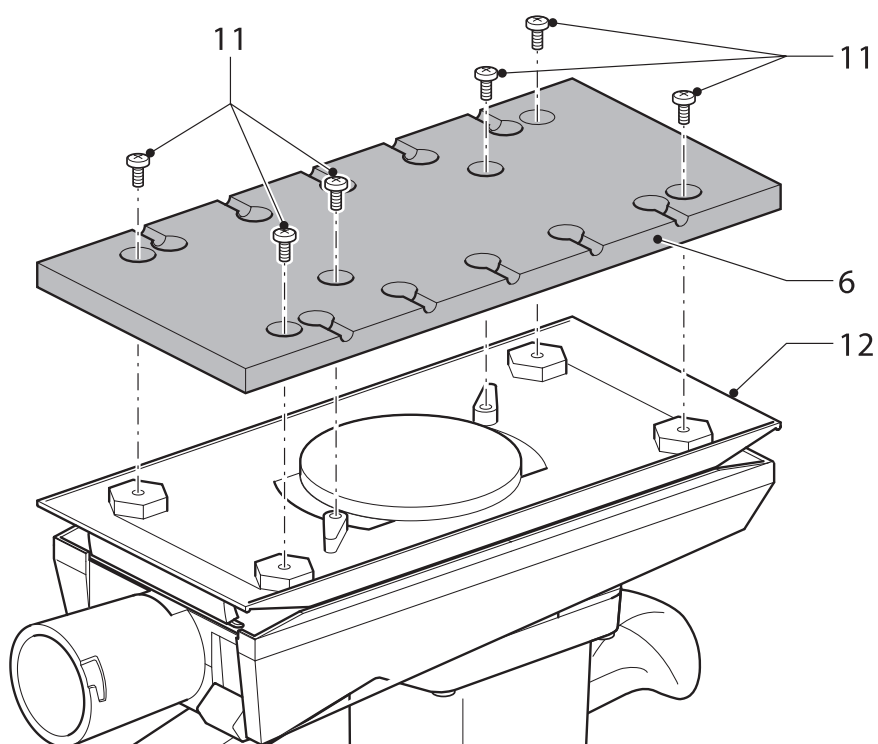
A



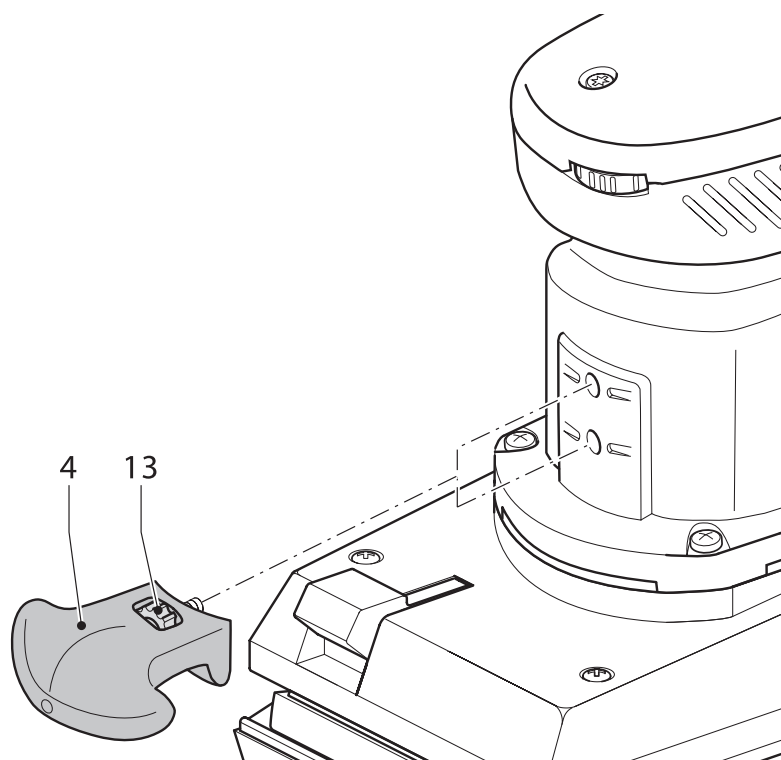
B1



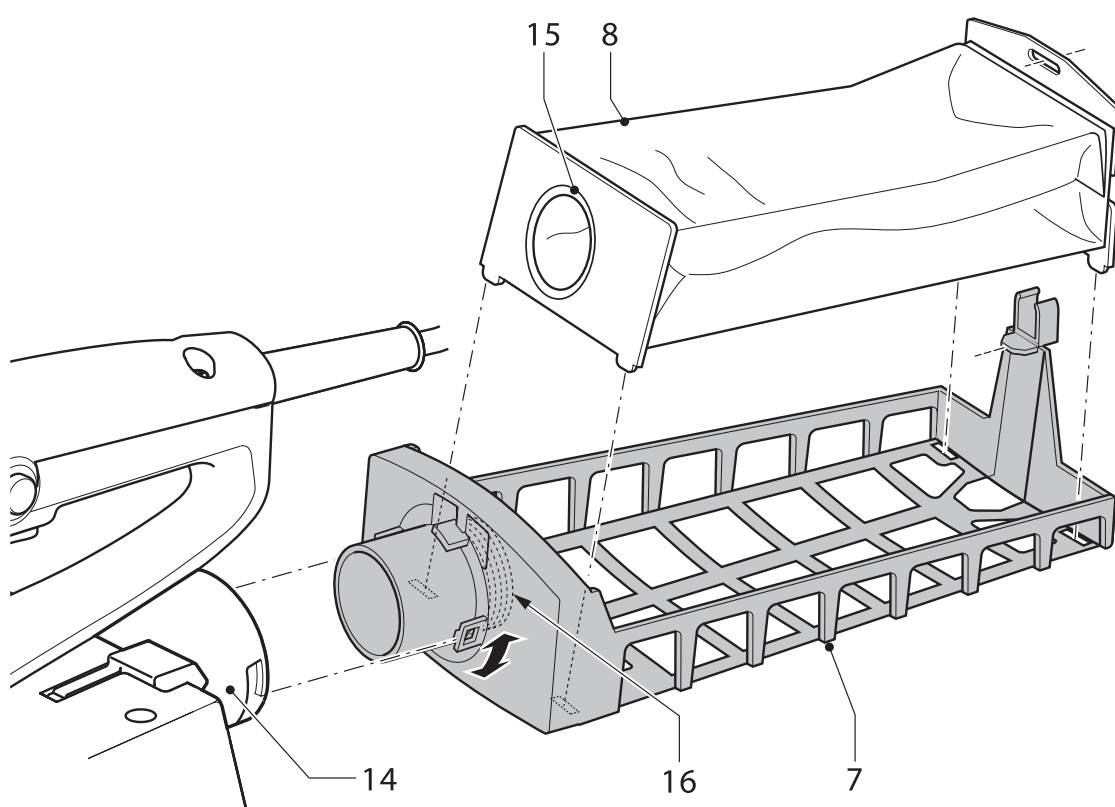
B2



C



D



E

SZLIFIERKA OSCYLACYJNA

Serdeczne gratulacje!

Dziękujemy za zakupienie szlifierki oscylacyjnej firmy DEWALT, która zgodnie ze swoją długoletnią tradycją oferuje tylko innowacyjne i wypróbowane w licznych testach, wysokiej jakości produkty dla specjalistów. Wiele lat doświadczeń i ciągły rozwój sprawiły, że firma DEWALT stała się prawdziwie niezawodnym partnerem dla wszystkich użytkowników profesjonalnych narzędzi.

Dane techniczne

		D26420	D26421	D26422	D26423
Napięcie	V	230	230	230	230
Pobór mocy	W	350	350	350	350
Wielkość płyty podstawowej szlifierki	mm	112 x 236	112 x 236	92 x 190	92 x 190
Częstość oscylacji	mm ⁻¹	12000-22000	22000	12000-22000	22000
Średnica okręgu oscylacji	mm	2,5	2,5	2,5	2,5
Masa	kg	2,8	2,7	2,6	2,5

Minimalne natężenie prądu bezpiecznika

Elektronarzędzia zasilane napięciem 230 V 10 A

W instrukcji tej zastosowano następujące symbole:



Uwaga: Wskutek nieprzestrzegania tej wskazówki narażasz się na doznanie obrażeń ciała, utratę życia lub uszkodzenie narzędzia!



Napięcie elektryczne



Niebezpieczeństwo pożaru



Niebezpieczeństwo wybuchu

Kontrola zakresu dostawy

Opakowanie zawiera następujące elementy:

- 1 szlifierka oscylacyjna
- 1 płyta podstawowa do mocowania papieru ściernego na rzepy
- 1 kaseta na worek pyłowy
- 1 worek pyłowy
- 3 arkusze papieru ściernego
- 1 instrukcja obsługi
- 1 rysunek szlifierki w rozłożeniu na części
- Sprawdź, czy szlifierka i przynależne akcesoria nie uległy uszkodzeniu podczas transportu.
- Przed użyciem szlifierki uważnie przeczytaj instrukcję obsługi.

Opis (rys. A)

Szlifierka oscylacyjna D26420/D26421/D26422/D26423 jest przeznaczona do szybkiego szlifowania drewna, metali i tworzyw sztucznych w zastosowaniach profesjonalnych. Szlifierki nie należy używać do szlifowania powierzchni gipsowych.

- 1 Wyłącznik
- 2 Przycisk blokujący wyłącznika w trybie pracy ciągłej
- 3 Nastawnik prędkości (D26420/ D26422)
- 4 Dodatkowa rękojeść
- 5 Dźwignia zacisku papieru ściernego
- 6 Płyta podstawowa
- 7 Kaseta na worek pyłowy
- 8 Worek pyłowy

Bezpieczeństwo elektryczne

Silnik elektryczny jest przystosowany do zasilania prądem o tylko jednym napięciu. Dlatego sprawdź, czy napięcie sieciowe odpowiada wartości podanej na tabliczce znamionowej elektronarzędzia.



Szlifierka DEWALT jest podwójnie zaizolowana zgodnie z normą EN 50144 i dlatego żyła uziemiająca nie jest potrzebna.

Wymiana kabla sieciowego lub wtyczki

Uszkodzony kabel sieciowy lub wtyczka mogą być wymienione wyłącznie przez specjalistę elektryka. Wysłuszony kabel sieciowy lub wtyczkę należy następnie fachowo zlikwidować zgodnie z obowiązującymi przepisami o ochronie środowiska naturalnego.

Przedłużacz

Używaj przedłużacza, który został dopuszczony do eksploatacji i wytrzymuje pobór mocy przez elektronarzędzie (patrz: Dane techniczne). Jego minimalny przekrój powinien wynosić 1,5 mm². Zawsze całkowicie odwijaj kabel z bębna.

Montaż i regulacja



Przed rozpoczęciem montażu i regulacji zawsze wyjmuj wtyczkę kabla z gniazda sieciowego.

Zakładanie papieru ściernego (rys. rys. B1 i B2)

Zakładanie normalnego papieru ściernego (rys. B1)

- Przygotuj papier ścierny, przecinając go gładką stroną przez krawędź stołu warsztatowego.
- Za pomocą dźwigni (5) zwolnij obydwie zaciski papieru ściernego.
- Wsuń papier ścierny pod zacisk (9).
- Zamknij zacisk dźwignią (5).
- Mocno napnij papier ścierny na płycie (6) i powtórz opisane wyżej operacje z drugim zaciskiem.

Mocowanie papieru ściernego na rzepy (rys. B2)

- Zgodnie z poniższym opisem załóż dostarczoną płytę do mocowania papieru ściernego na rzepy.
- Połóż szlifierkę na stole, tak by jej płyta (6) była zwrócona do góry.
- Przyłóż papier ścierny bezpośrednio do płyty.
- Trzymając płytę (6) jedną ręką, zgraj ze sobą otwory do odsysania pyłu (10).
- Mocno dociśnij papier ścierny do płyty.

Wymiana płyty podstawowej szlifierki (rys. C)

- Połóż szlifierkę na stole, tak by jej płyta (6) była zwrócona do góry.

- Wykręć śruby (11) mocujące płytę do stopy (12).
- Zdejmij płytę ze stopy.
- Przyłóż drugą płytę do stopy, zgrywając ze sobą otwory na śruby.
- Ponownie włóż i dokręć śruby (11).

Regulacja przedniej rękojeści (rys. D)

Przednią rękojeść można ustawić w najdogodniejszej dla siebie pozycji.

- Poluzuj pokrętko (13) w środku przedniej rękojeści (4).
- Zdejmij rękojeść z obudowy szlifierki i przyłóż ją w dogodnej dla siebie pozycji.
- Sprawdź, czy rękojeść jest prawidłowo usytuowana.
- Dokręć pokrętko.

D26420/ D26422 - Posługiwanie się elektronicznym nastawnikiem prędkości (rys. A)

Prędkość można nastawiać bezstopniowo od 12000 do 22000 min⁻¹ za pomocą elektronicznego nastawnika (3).

- Obróć pokrętko, nastawiając prędkość odpowiednią do danego przypadku zastosowania. Prawidłowe ustawienie jest kwestią doświadczenia.
- Na ogół twardszy materiał wymaga większej prędkości.

Odsysanie pyłu (rys. E)



Przy szlifowaniu drewna zawsze powstaje pył. Odsysaj go, korzystając z worka pyłowego, który został wykonany zgodnie z obowiązującymi wytycznymi.



Przy szlifowaniu metali nie używaj worka pyłowego ani odkurzacza przemysłowego bez odpowiedniej osłony przeciwiskrowej.

- Włóż worek pyłowy (8) do kasety (7) tak, jak pokazano na rysunku.
- Przyłóż kasetę (7) do odpowiedniego wylotu szlifierki (14).
- Obróć cały zespół w prawo, by zabezpieczyć go w swym położeniu.

Instrukcja obsługi



- Zawsze przestrzegaj wskazówek bezpieczeństwa i obowiązujących przepisów.

- Nigdy nie zapominaj o wystarczającym zabezpieczeniu wszystkich szlifowanych materiałów.
- Przy szlifowaniu tylko lekko dociskaj szlifierkę. Nadmierny docisk nie polepsza jakości szlifowania, zwiększa obciążenie elektronarzędzia i łatwo doprowadza do zerwania papieru ściernego.
- Unikaj przeciążania szlifierki.



W żadnym wypadku nie szlifuj magnezu!

Załączanie i wyłączanie (rys. A)

- Załączanie: naciśnij wyłącznik (1).
- By załączyć szlifierkę na stałe, naciśnij przycisk blokujący wyłącznika (2).
- Wyłączanie: ponownie naciśnij wyłącznik.

Szlifowanie (rys. A)

- Rozpocznij pracę od szlifowania papierem gruboziarnistym.
- Ponieważ szlifierka pozostawia niewielkie ślady we wszystkich kierunkach, nie ma potrzeby szlifowania wzdłuż słoików.
- Regularnie kontroluj wynik pracy.
- Po zakończeniu szlifowania zawsze wyłączaj elektronarzędzie. Wtyczkę kabla wyjmij z gniazda sieciowego tylko po uprzednim wyłączeniu szlifierki.

Wymiana worka pyłowego (rys. E)

Dla zapewnienia wydajnego odsysania pyłu worek pyłowy wymieniaj po wypełnieniu go do ok. 1/3 objętości.

- Włot worka pyłowego (15) ostrożnie ściągnij z wylotu kasety (16) i wyjmij worek (8).
- W podobny sposób załóż nowy worek pyłowy.

Więcej informacji na temat właściwych akcesoriów możesz uzyskać u swojego diler.

Konserwacja

Elektronarzędzia firmy DEWALT odznaczają się dużą trwałością użytkową i prawie nie wymagają konserwacji. Jednak warunkiem ciągłej, bezawaryjnej pracy jest ich regularne czyszczenie.



Smarowanie

Szlifierka nie wymaga żadnego dodatkowego smarowania.



Czyszczenie

Dbaj o to, by szczeliny wentylacyjne zawsze były odsłonięte i regularnie przecieraj obudowę miękką szmatką.

- Gdy szlifierka była używana bez worka pyłowego ze względu na szlifowanie metali, oczyść ją sprężonym powietrzem o niskim ciśnieniu.

Ochrona środowiska



Selektywna zbiórka odpadów. Produktu tego nie wolno wyrzucać do normalnych śmieci z gospodarstw domowych.

Gdy pewnego dnia będziesz zmuszony zastąpić produkt DEWALT nowym sprzętem lub nie będziesz go już potrzebować, nie wyrzucaj go do śmieci z gospodarstw domowych, a jedynie oddaj do specjalistycznego zakładu utylizacji odpadów.



Dzięki selektywnej zbiórce zużytych produktów i opakowań niektóre materiały mogą być odzyskane i ponownie wykorzystane. W ten sposób chroni się środowisko naturalne i zmniejsza popyt na surowce.

Lokalne przepisy mogą wymagać oddawania elektrycznych urządzeń powszechnego użytku sprzedawcy, u którego produkt został zakupiony, lub do punktów zbiorczych.

Firma DEWALT chętnie przyjmuje stare, wyprodukowane przez siebie urządzenia i utylizuje je zgodnie z obowiązującymi przepisami. Usługa ta jest bezpłatna. By z niej skorzystać, oddaj elektronarzędzie do autoryzowanego warsztatu naprawczego, który prowadzi zbiórkę w naszym imieniu.

Ich listę znajdziesz także w internecie pod adresem: **www.2helpU.com**.

Deklaracja zgodności z normami UE



D26420/D26421/D26422/D26423

Firma DEWALT deklaruje niniejszym, że opisywane szlifierki zostały wykonane zgodnie z następującymi wytycznymi i normami: 89/336/EWG, 73/23/EWG, EN 50144, EN 55014-2, EN 55014-1, EN 61000-3-2 i EN 61000-3-3.

By uzyskać więcej informacji na ten temat, prosimy o zwracanie się pod podany niżej adres lub do jednej z naszych filii wymienionych na tylnej okładce instrukcji obsługi.

Poziom ciśnienia akustycznego jest zgodny z wytycznymi Unii Europejskiej 86/188/EWG oraz 98/37/EWG i został zmierzony według normy EN 50144:

Poziom ciśnienia akustycznego 80 dB(A)*
Moc akustyczna 93 dB (A)

* Wartość emisji zmierzona w miejscu pracy

Zakładaj odpowiednie słuchawki ochronne.

Ważona wartość skuteczna przyspieszenia według normy EN 50144: $< 2,5 \text{ m/s}^2$

Dyrektor Działu Konstrukcyjnego
Horst Großmann
DEWALT, Richard-Klinger-Straße 11,
D-65510, Idstein, Niemcy
11-03-2004

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Przy korzystaniu z elektronarzędzi przestrzegaj obowiązujących przepisów bhp, by zminimalizować ryzyko porażenia prądem elektrycznym, wywołania pożaru i doznania urazu ciała. Przed użyciem narzędzia przeczytaj podane niżej wskazówki bezpieczeństwa. Przechowuj tę instrukcję na wypadek, gdyby znów była kiedyś potrzebna.

Wskazówki ogólne

- **Utrzymuj porządek w miejscu pracy.** Nieporządek w miejscu pracy grozi wypadkiem.
- **Uwzględniaj wpływy otoczenia.** Nie wystawiaj szlifierki na działanie deszczu. Nie używaj jej w wilgotnym lub mokrym otoczeniu. Zadbaj o dobre oświetlenie miejsca pracy (250 - 300 luks). Nie włączaj elektronarzędzia w miejscach, gdzie występuje niebezpieczeństwo pożaru bądź wybuchu, jak na przykład w pobliżu palnych cieczy lub gazów.
- **Nie dopuszczaj dzieci do miejsca pracy!** Nie dopuszczaj dzieci, osób postronnych ani zwierząt do miejsca pracy i pilnuj, by nie dotykały szlifierki ani kabla sieciowego.
- **Zakładaj odpowiednią odzież ochronną.** Nie noś luźnej odzieży ani biżuterii, gdyż mogą one zostać pochwycone przez obracające się części szlifierki. Na długie włosy zakładaj specjalną siatkę ochronną. Przy pracy na wolnym powietrzu godne polecenia są rękawice ochronne i obuwie na szorstkiej podeszwie.
- **Ochrona osobista.** Zawsze zakładaj okulary ochronne i maskę przeciwpyłową, jeżeli podczas pracy w powietrze jest wzbijany pył lub drobiny obrabianego materiału. Gdy są one gorące, ubierz żaroodporny fartuch. Przy wysokim poziomie ciśnienia akustycznego lub nieprzyjemnym hałasie załóż specjalne słuchawki ochronne. Nie zapomnij o kasku ochronnym.
- **Chroń się przed porażeniem prądem elektrycznym.** Unikaj dotykania uziemionych elementów, jak na przykład rury, grzejniki, piece i chłodziarki. W ekstremalnych warunkach zastosowania (na przykład duża wilgotność, unoszenie

się pyłu metalowego itp.) bezpieczeństwo elektryczne można zwiększyć przez zastosowanie transformatora separującego lub wyłącznika ochronnego różnicowo-prądowego.

- **Zachowuj stabilną postawę.** Zachowuj stabilną postawę, by nie stracić równowagi w jakiejś pozycji roboczej.
- **Zawsze zachowuj uwagę.** Koncentruj się na swojej pracy. Postępuj rozsądnie. Nie używaj szlifierki, gdy jesteś zmęczony.
- **Zabezpiecz obrabiany przedmiot.** Używaj urządzeń mocujących lub imadła do przytrzymywania przedmiotu obrabianego. Gdy przedmiot ten jest dobrze zamocowany, możesz obsługiwać szlifierkę dwiema rękami.
- **Używaj urządzeń do odsysania pyłu!** Jeżeli producent przewidział urządzenia do odsysania pyłu, sprawdź, czy są one przyłączone i prawidłowo zamontowane.
- **Nie pozostawiaj wetkniętych kluczy do mocowania narzędzi.** Przed załączeniem sprawdź, czy zostały wyjęte klucze i przyrządy nastawcze.
- **Przedłużacz.** Przed użyciem sprawdź przedłużacz i wymień go w razie wykrycia uszkodzenia. Przy pracy na wolnym powietrzu stosuj tylko przeznaczone do tego celu i odpowiednio oznakowane przedłużacze.
- **Używaj odpowiednich narzędzi roboczych.** W niniejszej instrukcji opisano zastosowanie szlifierki zgodne z przeznaczeniem. Do ciężkich prac nie używaj zbyt słabych narzędzi roboczych ani przystawek. Optymalną jakość i osobiste bezpieczeństwo osiągniesz tylko przy użyciu właściwego narzędzia. Nie przeciążaj szlifierki.
Ostrzeżenie! Używanie innych nasadek i wyposażenia niż zalecane w tej instrukcji lub wykonywanie prac niezgodnych z przeznaczeniem produktu może doprowadzić do wypadku.
- **Kontroluj szlifierkę pod względem uszkodzeń.** Przed użyciem sprawdź szlifierkę i kabel sieciowy, czy są całkowicie sprawne. Nie zapomnij przy tym o ruchomych elementach. By zapewnić nienaganną pracę elektronarzędzia, wszystkie części muszą być prawidłowo zamontowane, a uszkodzone elementy i urządzenia zabezpieczające naprawione

lub wymienione. W żadnym wypadku nie używaj szlifierki z niesprawnym wyłącznikiem czy też jakimkolwiek innym wadliwym elementem. W razie potrzeby zleć wymianę autoryzowanemu warsztatowi serwisowemu DEWALT. Nie próbuj samemu naprawiać szlifierki.

- **Wyjmuj wtyczkę sieciową.** Wyłącz szlifierkę, odczekaj, aż się zatrzyma, i dopiero wtedy opuść miejsce pracy. W razie nieużywania elektronarzędzia, przed rozpoczęciem wykonywania prac konserwacyjnych i przy wymianie narzędzia roboczego bądź jakiegokolwiek innej części wyjmuj wtyczkę kabla z gniazda sieciowego.
- **Uważaj, by nie doszło do niezamierzonego załączenia.** Szlifierki przyłączonej do sieci nie przenoś z palcem opartym na wyłączniku. Przy przyłączaniu kabla zasilającego do sieci najpierw upewnij się, czy elektronarzędzie jest wyłączone.
- **Ostrożnie obchodź się z kablem.** Nie przenoś szlifierki za kabel ani nie używaj kabla do wyjmowania wtyczki z gniazda sieciowego. Chroń kabel przed wysoką temperaturą, olejem i ostrymi krawędziami.
- **Bezpiecznie przechowuj swoje narzędzia!** Nieużywane elektronarzędzia przechowuj w suchym, niedostępnym dla dzieci miejscu.
- **Starannie konserwuj swoje narzędzia.** Ostrz i utrzymuj w czystości swoje narzędzia, gdyż jest to warunkiem bezpieczeństwa pracy. Stosuj się do instrukcji konserwacji i wymiany narzędzi. Wszystkie rękojeści i wyłączniki powinny być suche, czyste, niezabrudzone olejem ani smarem.
- **Naprawy:** Opisywana szlifierka jest zgodna z obowiązującymi przepisami bezpieczeństwa i higieny pracy. Naprawy zlecaj tylko autoryzowanemu warsztatowi serwisowemu firmy DEWALT. Naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez uprawnionych do tego specjalistów przy użyciu oryginalnych części zamiennych; w przeciwnym razie użytkownik naraża się na nieprzewidywalne konsekwencje.

Dodatkowe wskazówki bezpieczeństwa pracy szlifierek



Przy szlifowaniu określonych rodzajów drewna (jak np. buk, dąb) i metali, które mogą wytwarzać trujące pyły, przedsięwierz szczególne środki ostrożności. Dla ochrony przed pyłami i parami zakładaj specjalną maskę przeciwpyłową i upewnij się, czy także inne, znajdujące się w pobliżu osoby są wystarczająco zabezpieczone.

- Metale zawierające żelazo szlifuj tylko w dobrze wentylowanych pomieszczeniach. Nie używaj szlifierki w pobliżu palnych cieczy, gazów lub pyłów. Iskrzenie papieru ściernego i szczotek węglowych silnika lub gorące cząstki obrabianego materiału mogą spowodować zapalenie się wybuchowych substancji.

Szlifowanie pomalowanych powierzchni

Przy szlifowaniu pomalowanych powierzchni przestrzegaj ogólnie obowiązujących zasad, a w szczególności następujących punktów:

- 1 Do odsysania pyłu w miarę możliwości używaj odkurzacza przemysłowego.
- 2 Szczególną ostrożność zachowuj przy szlifowaniu powierzchni pomalowanych farbami z domieszką ołowiu:
 - Nie dopuszczaj dzieci ani kobiet ciężarnych do miejsca pracy.
 - Każda osoba przebywająca w miejscu pracy szlifierki musi założyć specjalną maskę przeciwpyłową, by chronić układ oddechowy przed pyłami i parami z farb ołowiowych.
 - W miejscu pracy nie wolno jeść, pić ani palić.
- 3 Drobiny pyłu i inne odpady pozostałe po szlifowaniu fachowo likwiduj zgodnie z przepisami o ochronie środowiska.

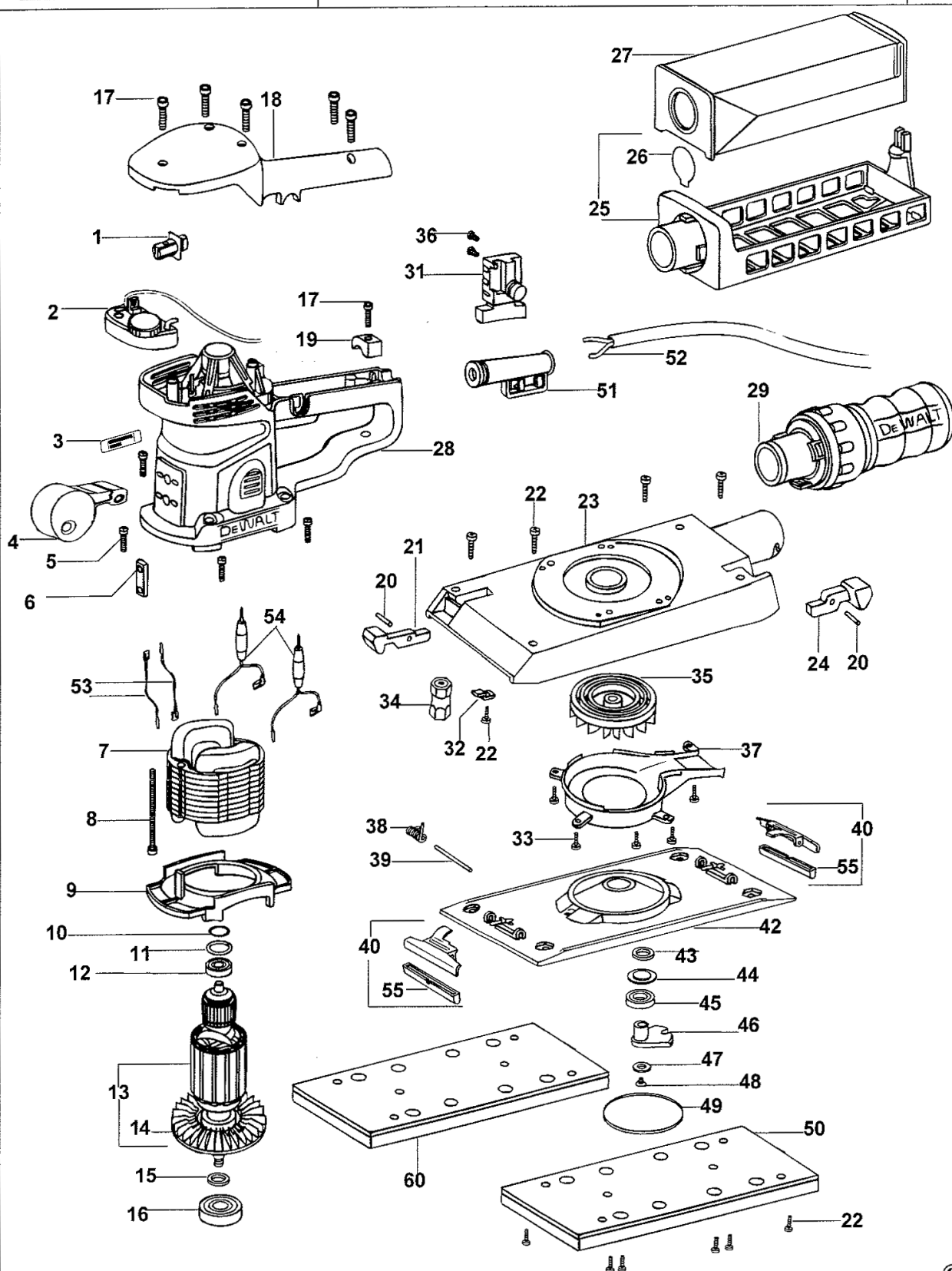
Warunki gwarancji:

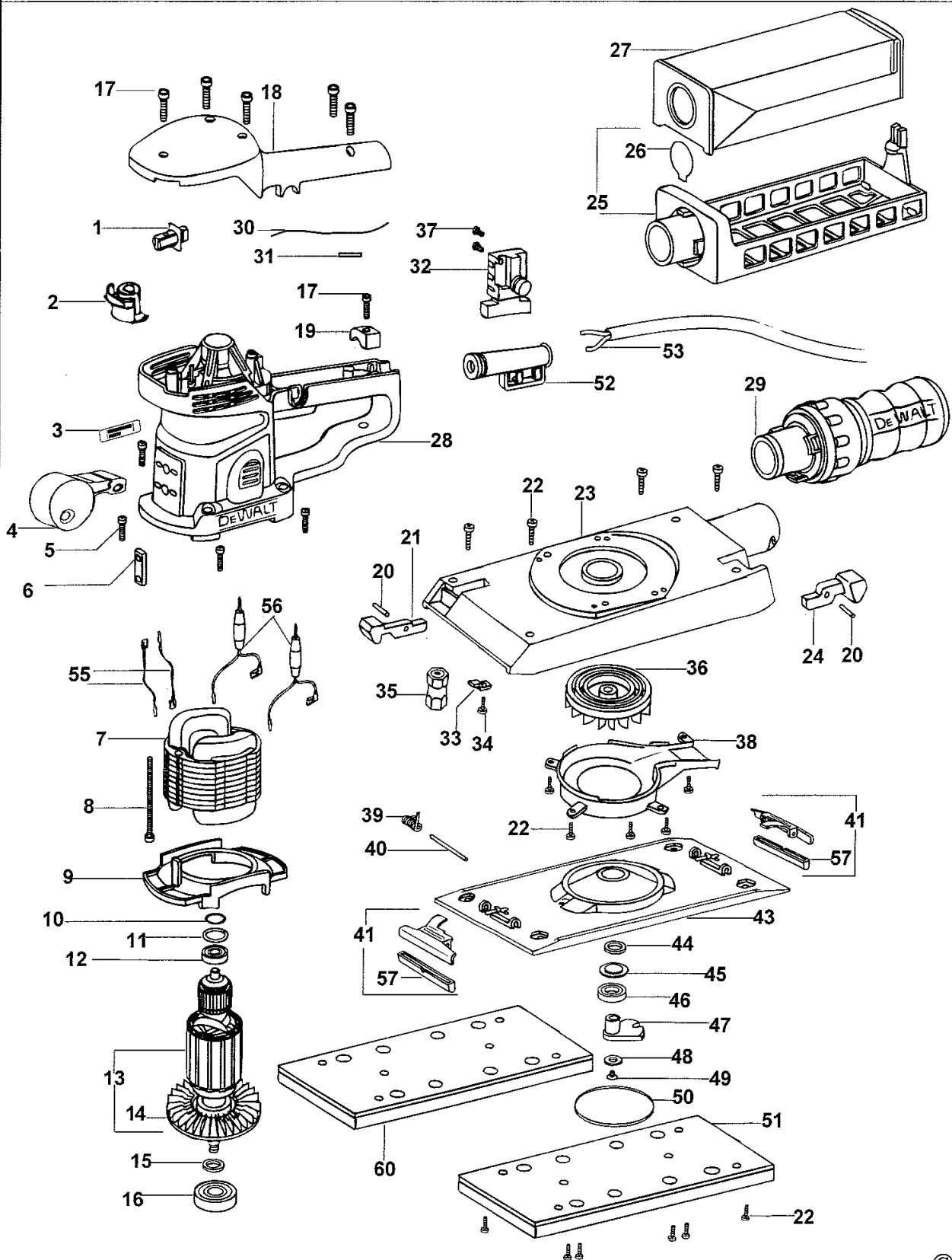
Gwarantujemy sprawne działanie produktu, zgodnie z warunkami techniczno-eksploatacyjnymi opisanymi w instrukcji obsługi. Niniejszą gwarancją nie jest objęte wyposażenie takie, jak: szczotki, piły tarczowe, tarcze ścierne, wiertła i inne akcesoria, jeżeli nie została do nich dołączona oddzielna karta gwarancyjna oraz elementy podlegające naturalnemu zużyciu.

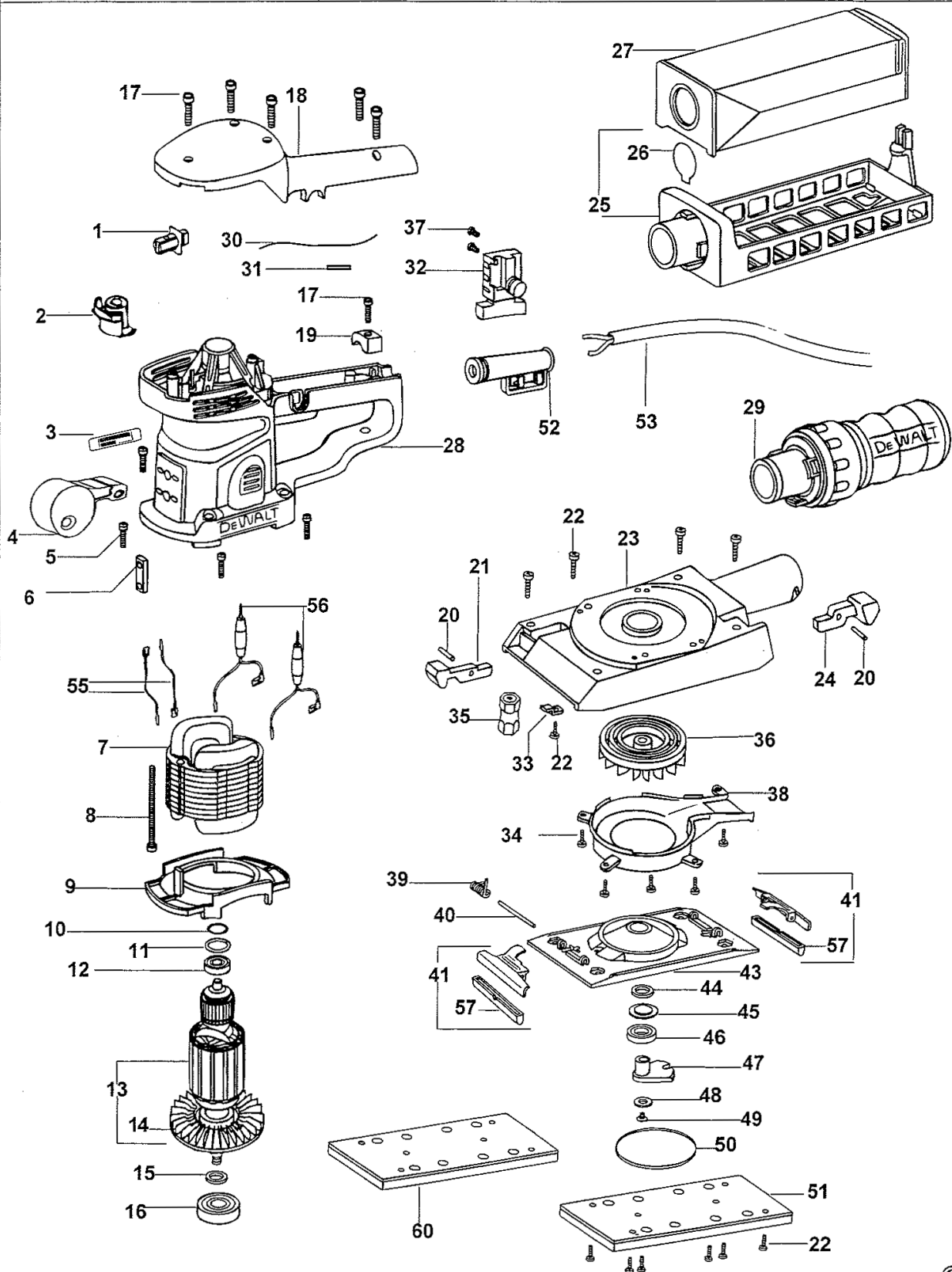
1. Niniejszą gwarancją objęte są usterki produktu spowodowane wadami produkcyjnymi i wadami materiałowymi.
2. Niniejsza gwarancja jest ważna po przedstawieniu przez Klienta w Centralnym Serwisie Gwarancyjnym reklamowanego produktu oraz łącznie:
 - a) poprawnie wypełnionej karty gwarancyjnej;
 - b) ważnego paragonu zakupu z datą sprzedaży taką, jak w karcie gwarancyjnej lub kopii faktury.
3. Gwarancja obejmuje bezpłatną naprawę urządzenia (wraz z bezpłatną wymianą uszkodzonych części) w okresie 12 miesięcy od daty zakupu.
4. Produkt reklamowany musi być:
 - a) dostarczony bezpośrednio do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego wraz z poprawnie wypełnioną kartą gwarancyjną i ważnym paragonem zakupu (lub kopią faktury) oraz szczegółowym opisem uszkodzenia, lub
 - b) przesłany do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego za pośrednictwem punktu sprzedaży wraz z dokumentami wymienionymi powyżej.
5. Koszty wysyłki do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego ponosi Serwis. Wszelkie koszty związane z zapewnieniem bezpiecznego opakowania, ubezpieczeniem i innym ryzykiem ponosi Klient. W przypadku odrzucenia roszczenia gwarancyjnego, produkt jest odsyłany do miejsca nadania na koszt adresata.
6. Usterki ujawnione w okresie gwarancji będą usunięte przez Centralny Serwis Gwarancyjny w terminie:
 - a) 14 dni roboczych od daty przyjęcia produktu przez Centralny Serwis Gwarancyjny;
 - b) termin usunięcia wady (punkt 6a) może być wydłużony o czas niezbędny do importu niezbędnych części zamiennych.
7. Klient otrzyma nowy sprzęt, jeżeli:
 - a) Centralny Serwis Gwarancyjny stwierdzi na piśmie, że usunięcie wady jest niemożliwe;
 - b) produkt nie podlega naprawie, tylko wymianie bez dokonywania naprawy.
8. O ile taki sam produkt jest nieosiągalny, może być wydany nowy produkt o nie gorszych parametrach.

9. Decyzja Centralnego Serwisu Gwarancyjnego odnośnie zasadności zgłaszanych usterek jest decyzją ostateczną.
10. Gwarancją nie są objęte:
 - a) wadliwe działanie lub uszkodzenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub użytkowaniem produktu niezgodnie z przeznaczeniem, instrukcją obsługi lub przepisami bezpieczeństwa;
 - b) wadliwe działanie lub uszkodzenia spowodowane przeciążaniem narzędzia, które prowadzi do uszkodzeń silnika, przekładni lub innych elementów, a także stosowaniem osprzętu innego niż zalecany przez DeWALT;
 - c) mechaniczne uszkodzenia produktu i wywołane nimi wady;
 - d) wadliwe działanie lub uszkodzenia na skutek działania pożaru, powodzi, czy też innych klęsk żywiołowych, korozji, normalnego zużycia w eksploatacji czy też innych czynników zewnętrznych;
 - e) produkty, w których naruszone zostały plomby gwarancyjne lub, które były naprawiane poza Centralnym Serwisem Gwarancyjnym lub były przerabiane w jakikolwiek sposób;
 - f) osprzęt eksploatacyjny dołączony do urządzenia, taki jak: wiertła, tarcze pilarskie, tarcze szlifierskie, końcówki wkręcające, noże strugarskie, brzeszczoty, papier ścierny i inne elementy ulegające naturalnemu zużyciu.
11. Centralny Serwis Gwarancyjny, firmy handlowe, które sprzedały produkt, nie udzielają upoważnień ani gwarancji innych niż określone w karcie gwarancyjnej. W szczególności nie obejmują prawa Klienta do domagania się zwrotu utraconych zysków w związku z uszkodzeniem produktu.
12. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową

Centralny Serwis Gwarancyjny ERPATECH
ul. Obozowa 61, 01-418 Warszawa
tel.: (22) 862-08-08, fax: (22) 862-08-09







CZ

ZÁRUČNÍ LIST

PL

KARTA GWARANCYJNA

H

JÓTÁLLÁSI JEGY

SK

ZÁRUČNÝ LIST



CZ

měsíců

H

hónap

12

PL

miesiący

SK

mesiacov

CZ	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
H	Gyári szám	A vásárlás napja	Pecsét helye Aláírás
PL	Numer seryjny	Data sprzedaży	Stempel Podpis
SK	Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

(CZ)

Adresy servisu
Band Servis
Klásterského 2
CZ-14300 Praha 4
Tel.: 00420 2 444 03 247
Fax: 00420 2 417 70 204

Band Servis
K Pasekám 4440
CZ-76001 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

(H)

Black & Decker Központi
Garanciális-és Márkaszerviz
1163 Budapest
(Sashalom) Thököly út 17.
Tel.: 403-2260
Fax: 404-0014

(PL)

Adres serwisu centralnego
ERPATECH
ul. Obozowa 61
01-418 Warszawa
Tel.: 022-8620808
Fax: 022-8620809

(SK)

Adresa servisu
Band Servis
Paulínska ul. 22
SK-91701 Trnava
Tel.: 00421 33 551 10 63
Fax: 00421 33 551 26 24

(CZ) Dokumentace záruční opravy

(PL) Przebieg napraw gwarancyjnych

(H) A garanciális javítás dokumentálása

(SK) Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javítási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecsét Aláírás
	Jótállás új határideje					
PL	Nr.	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr. zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis